

Vorwort zur zweiten Auflage

Mit der zweiten Auflage werden die beiden ersten Bücher zur Lüftungstechnik von Gewerbeküchen zu einem Buch zusammengeführt und ergänzt. Die nun vorliegende zweite Auflage umfasst jetzt in einem Buch die beiden vorangegangenen Bücher „Lüftung von Gewerbeküchen: Grundlagen, Berechnungen“ und „Lüftung von Gewerbeküchen: Komponenten, Anlagen“, sowie zahlreiche Ergänzungen.

Die Zusammenfassung der beiden vorangegangenen Bücher zu einem einzigen Buch erfordert eine Neustrukturierung. Das vorliegende Buch gliedert sich nun in drei Teile, von dem Teil I im Wesentlichen die Inhalte des ersten Buches und Teil II im Wesentlichen die Inhalte des zweiten Buches wiedergibt. An einigen Stellen wurden die Inhalte zum besseren Verständnis überarbeitet und ergänzt. Hierbei wurde besonders Kapitel I-9 „Angaben für die Berechnung der Luftvolumenströme“ um zusätzliche Abbildungen ergänzt und der Rechenweg wird ausführlicher beschrieben.

Die Beispiele zur Luftvolumenstromberechnungen in Produktionsküchen werden in einem neuen Kapitel I-10 zusammengefasst. Ebenfalls neu ist das Kapitel II-4, in dem ich Ergebnisse meiner Begutachtungen von Induktionshauben und -decken aus den vergangenen Jahre schildere.

Im Teil III werden spezielle Aspekte der Planung und Montage, sowie des Bauordnungsrechts und des Brandschutzes beschrieben, sofern diese im speziellen RLT-Anlagen für Großküchen betreffen, es werden aber auch allgemeinere Themen der Lüftungstechnik behandelt.

Für besonders wichtig halte ich das neue Kapitel III-1.11 „Küchenräume ausreichend groß planen“, da Räume für Produktionsküchen nicht immer ausreichend groß geplant werden und die für die Lüftung benötigten Deckenflächen dann nicht vorhanden sind. Folgen können Zugscheinungen sein, oder aber die Küche kann nur mit reduzierten Luftvolumenströmen betrieben werden, die vorgesehene Nutzung ist dann nicht mehr möglich.

An verschiedenen Stellen werden Erfahrungen aus meiner täglichen Arbeit beschrieben. Hauptsächlich handelt es sich um Fehler und Mängel denen ich bei verschiedenen Projekten begegnet bin, manchmal aber auch um solche, die ich früher aufgrund fehlender Erfahrung selber gemacht hatte. Ich hoffe, dass diese Schilderungen für die Leser hilfreich sind und in der Zukunft Fehler vermeiden helfen.

Ich danke dem cci Buch Verlag für seine Unterstützung. Hier möchte ich ganz besonders Frau Dipl.-Ing. (FH) Brigitte Boettger und den Verlagsinhaber Herrn Florian Fischer erwähnen. Mein ganz besonderer Dank gilt meiner guten Freundin Frau Dipl.-Ing. (FH) Claudia Simmoteit, die mit viel Leidenschaft und Geduld das Lektorat übernommen hat.

Georg Tale
E-Mail: gt@ib-tale.de

Schöneck, im Januar 2023